

SEGUNDO DOMINGO DE PASCUA 2 - B

LECTURA DE LOS HECHOS(VIDA) DE LOS APÓSTOLES

[Hch 4,32-35]

En el grupo de las personas creyentes(cristianas), todos pensaban y sentían lo mismo(=). También, compartían todas las cosas que tenían y nadie decía que era suyo propio las cosas que tenía.

Los Apóstoles daban testimonio de la resurrección del Señor Jesús con mucho valor(fuerza).

Todas las personas cristianas eran respetados(valorados). Los cristianos no sufrían necesidad(pobreza), porque las personas que tenían tierras o casas las vendían, llevaban el dinero y lo ofrecían a los Apóstoles; para después distribuirlo según(depender) la necesidad de cada persona.

Palabra de Dios. Te alabamos Señor.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

SALMO RESPONSORIAL

[Salmo 117:1-2,3-4,16ab-18,22-24]

***R/. Vosotros dad gracias al Señor Dios
porque es bueno y su(Dios) misericordia es eterna. (2)***

La casa(descendencia) de Israel diga:
su(Dios) misericordia es eterna.
La casa(descendencia) de Aarón diga:
su(Dios) misericordia es eterna.
Las personas fieles al Señor Dios digan:
su(Dios) misericordia es eterna.

***R/. Vosotros dad gracias al Señor Dios
porque es bueno y su(Dios) misericordia es eterna.***

La mano(ayuda) del Señor Dios es poderosa,
la mano(ayuda) del Señor Dios es maravillosa.
Yo no moriré, sino que yo viviré
para explicar las obras del Señor Dios.
El Señor Dios me castigó, [me castigó,
pero a la muerte no me entregó(abandonó).

***R/. Vosotros dad gracias al Señor Dios
porque es bueno y su(Dios) misericordia es eterna.***

{Ejemplo} Los arquitectos antes despreciaron la piedra,
que ahora se ha convertido en la piedra angular(principal).
El Señor Dios lo ha hecho, es un verdadero milagro.
Hoy es el día en que hizo maravillas el Señor Dios:
es nuestra alegría y nuestro gozo.

***R/. Vosotros dad gracias al Señor Dios
porque es bueno y su(Dios) misericordia es eterna.***

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

LECTURA DE LA PRIMERA CARTA DEL APÓSTOL SAN JUAN

[1Jn 5,1-6]

Queridos hermanos:

Las personas que creen que Jesús es el Mesías(Salvador), entonces han nacido de Dios. Y las personas que aman a Dios que nos ha dado la vida, entonces aman también a {Jesús que es} el Hijo de Dios. Nosotros sabemos que(?) amamos a los hijos de Dios, cuando amamos a Dios y cumplimos sus Mandamientos. Porque el amor a Dios es que nosotros debemos cumplir sus Mandamientos. Y los Mandamientos de Dios no son pesados, porque toda persona que ha nacido de Dios puede vencer {las tentaciones del} [al] mundo.

Nuestra Fe es la victoria que ya ha vencido al mundo.

¿Quién puede vencer(ganar) al mundo? sólo puede vencer(ganar) la persona que cree que Jesús es el Hijo de Dios. Jesús vino {a cumplir su misión(responsabilidad)} con agua y con sangre. No sólo con agua, sino con agua y con sangre. El Espíritu Santo da testimonio, porque el Espíritu Santo es la Verdad.

Palabra de Dios. Te alabamos Señor.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

LECTURA DEL EVANGELIO SEGÚN(DE) SAN JUAN

[Jn 20,19-31]

Al anochecer del día(Domingo), el primer(1º) día de la semana, los {11} Apóstoles estaban en casa, con las puertas cerradas por miedo a los judíos. Jesús entró en casa, se puso en medio y les dijo:

“Paz a vosotros.”

Después Jesús les mostró las manos y el costado(pecho). Los Apóstoles se llenaron de alegría al ver al Señor. Jesús repitió:

“Paz a vosotros. Como(=) Dios Padre me ha enviado, también Yo os envío.”

Después, Jesús sopló sobre los Apóstoles y les dijo:

“Vosotros recibid el Espíritu Santo; para que a las personas que vosotros perdonéis sus pecados, ya serán perdonados; pero a las personas que no perdonéis sus pecados, no se perdonarán.”

Tomás [llamado(nombre) el Mellizo], uno(1) de los Doce(12) Apóstoles, cuando(pasado) vino(venir) Jesús no estaba en casa. Los otros Apóstoles le decían:

“Nosotros hemos visto al Señor Jesús.”

Pero Tomás respondió:

“Si(?) yo no veo en sus manos la señal de los clavos, si(?) no meto mi dedo en el agujero de los clavos y no meto la mano en su costado(pecho), entonces yo no creo.”

Ocho(8) días después, estaban otra vez los Apóstoles en casa, y también Tomás. Con las puertas cerradas, Jesús entró en casa, se puso en medio y dijo:

“Paz a vosotros.”

Después dijo a Tomás:

“Trae tu dedo, aquí tienes mis manos; trae tu mano y métela en mi costado; y no seas una persona incrédula(sin-Fe), sino creyente.”

Tomás respondió:

“¡Señor mío y Dios mío!”

Jesús le dijo:

“Tú has creído porque me has visto. Felices las personas que crean sin haber visto.”

Jesús, delante de sus discípulos, hizo muchos otros milagros que no están escritos en este libro. Algunos se han escrito para que todos creáis que Jesús es el Mesías(elegido), el Hijo de Dios, y para que creyendo en Jesús, vosotros tengáis Vida eterna(Cielo).

Palabra del Señor. Gloria a ti Señor Jesús.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores () . [] . { } :
palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación
[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación
{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signar